



2-SLICE TOASTER STK 750 A2

(GB) (IE) (NI)

2-SLICE TOASTER

User manual

(DK)

BRØDRISTER TIL 2 SKIVER BRØD

Betjeningsvejledning

(FR) (BE)

GRILLE-PAIN DOUBLE

Mode d'emploi

(NL) (BE)

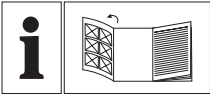
TOASTER MET DUBBELE SLEUF

Gebruiksaanwijzing

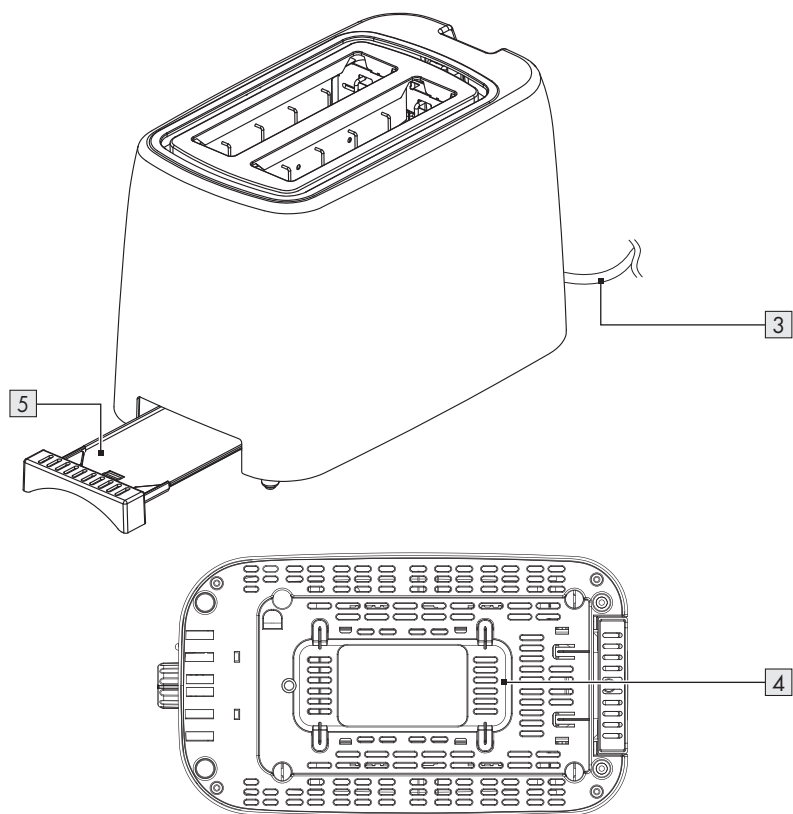
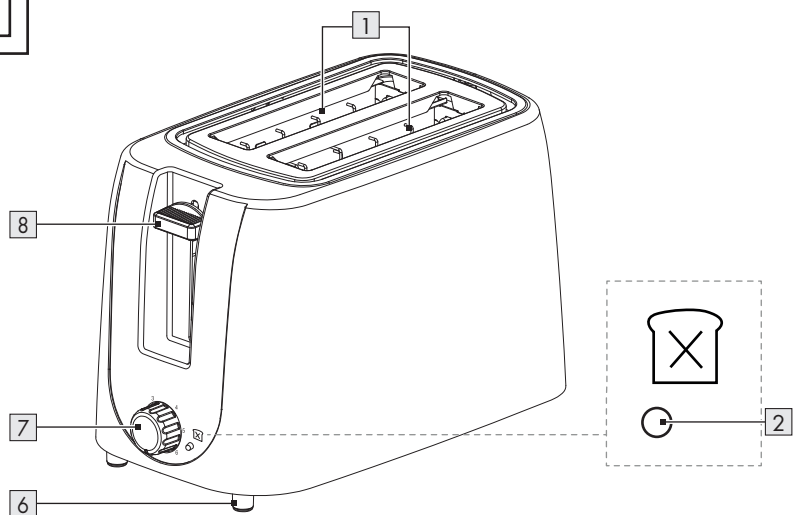
(DE) (AT) (CH)

DOPPELSCHLITZ-TOASTER

Bedienungsanleitung



GB/IE/NL	User manual	Page	5
DK	Betjeningsvejledning	Side	13
FR/BE	Mode d'emploi	Page	21
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	30
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	39

A

Warnings and symbols used	Page	6
Introduction	Page	6
Intended use.	Page	6
Scope of delivery.	Page	6
Description of parts	Page	7
Technical data	Page	7
Safety instructions	Page	7
Before first use	Page	10
Operation	Page	10
Off mode	Page	10
Toasting bread	Page	10
Cancel toasting	Page	10
Cleaning and care	Page	10
Storage	Page	11
Troubleshooting	Page	11
Disposal	Page	11
Warranty	Page	11
Warranty claim procedure.	Page	12
Service	Page	12

Warnings and symbols used

The following warnings are used in the user manual, short manual and on the packaging:

	DANGER! This symbol in combination with the signal word "Danger" marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		Alternating current/voltage
		Hz	Hertz (supply frequency)
		W	Watts
	WARNING! This symbol in combination with the signal word "Warning" marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		NOTE: This symbol in combination with "Note" provides additional useful information.
			Use the product in dry indoor spaces only.
	CAUTION! This symbol in combination with the signal word "Caution" marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.		Danger – risk of electric shock!
			Warning – hot surface!
	Symbol for protective earth		Food safe This product has no adverse effect on taste or smell.
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		Safety information Instructions for use

2-SLICE TOASTER

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

- This product is designed for making toast. Do not use the product for any other purpose.
- This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.
- The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

- 1 2-slice toaster
- 1 Short manual

● Description of parts

- 1 Toasting slots
- 2  (Stop button)
- 3 Mains cord with mains plug
- 4 Cord rewind
- 5 Crumb tray
- 6 Feet
- 7 Control dial (for browning level adjustment)
- 8 Lever

● Technical data

Input voltage:	220–240 V~, 50–60 Hz
Power consumption:	750 W
Power consumption in off mode:	0 W
Protection class:	I
Certification:	
– HG10728:	GS (TÜV SÜD)
– HG10728-BS:	–



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted

for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

Children and persons with disabilities

WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not play with the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the product and its cord out of reach of children less than 8 years.

Intended use

⚠ WARNING! Misuse may lead to injury. Use this product solely in accordance with these instructions. Do not attempt to modify the product in any way.

Electrical safety

⚠ DANGER! Risk of electric shock! Never attempt to repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

⚠ DANGER! Risk of burns! During use the product gets hot. Do not touch the product while in use nor immediately after use.

⚠ DANGER! Risk of burns if non-standard toast is used. Due to the smaller size or shape, there is a risk of touching hot parts when removing the toasted toast or bread.

⚠ WARNING! Risk of electric shock! Do not immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

⚠ WARNING! Risk of electric shock! Never use a damaged product. Disconnect the product from the mains supply and contact your retailer if it is damaged.

- If you notice any smoke or unusual noises, immediately disconnect the product from the mains supply. Have the product checked by a specialist before continued use.
- In the event of a fire, first pull the plug from the mains outlet or disconnect the product from the mains supply before taking appropriate firefighting measures.
- The product is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.

- Before connecting the product to the mains supply, check that the voltage and current rating corresponds with the mains supply details shown on the product's rating label.
- Regularly check the mains plug and the mains cord for damages. If the mains cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Protect the mains cord against damages. Do not let it hang over sharp edges, do not squeeze or bend it. Keep the mains cord away from hot surfaces and open flames.

Operation

- The product must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- Do not move the product while it is in operation.
- Do not place the product on hot plates (gas, electric, coal cooking range etc.). Operate the product on a level, stable, clean, heat-resistant and dry surface.

- Do not cover the product while it is in use or shortly after use, when it is still hot.
- The product is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

Cleaning and storage

- ⚠ **WARNING! Risk of injury!** Disconnect the product from the mains supply before cleaning work and when not in use.
- Always clean the crumb tray after use (see "Cleaning and care").
- Do not store the hot product in a cupboard or in the packaging.
- Do not pull the mains plug out of the electrical outlet by the mains cord.
- Protect the product, its mains cord and mains plug against dust, direct sunlight, dripping and splashing water.
- Store the product in a cool, dry place, protected from moisture and out of the reach of children.

- **Protect the product against heat.** Do not place the product close to open flames or heat sources such as stoves or heating appliances.

● **Before first use**

1. Remove the packaging material.
2. Clean the product (see "Cleaning and care").

❗ **NOTES:**

- The first few times the product is heated up, a faint odour may be present. Ensure sufficient ventilation in the area.
- Discard the first set of toasted bread slices.
- Set the browning level to at least level **4** for the first use.

● **Operation**

1. Unwind the mains cord **[3]** from the cord rewind **[4]** before use.
2. Connect the mains plug **[3]** to a suitable mains socket.

● **Off mode**

- The product enters off mode once you connect the mains plug **[3]** to a mains socket while the lever **[8]** remains in its initial position (up).
- The product remains in off mode until you press down the lever **[8]**.
- When the toasting process is finished, the lever **[8]** moves upwards automatically. The product returns to off mode.

● **Toasting bread**

❗ **NOTES:**

- The toasting result depends, among other things, on the type, moisture, and freshness of the bread.
- Dry or white bread browns quicker than fresh or dark bread.
- Insert the slice of bread in the centre of the toasting slot **[1]** to achieve even browning.

- We suggest browning level **3** for golden browning when toasting 2 slices of bread.
- Browning level **6** causes a very strong browning. Thick bread slices may cause smoke to form. In this case, stop the toasting process: Press **[X] [2]**.
- If you only want to toast a single slice of bread, use a lower browning level than for toasting 2 slices of bread.

1. Insert a slice of bread into each toasting slot **[1]**.
Do not use bread slices that are too thick. The bread must not be jammed in the toast slot.
2. Set the browning level: Set the control dial **[7]** to one of the browning levels, from **1** to **6**.
1 = very light toasting/light browning
6 = very strong toasting/very strong browning
3. Press down the lever **[8]** until it clicks into place. The bread is lowered. The product switches on.

❗ **NOTE:** The lever **[8]** only engages when the mains plug **[3]** is connected to a mains socket.

4. When the toasting process is finished, the bread is lifted up. The lever **[8]** moves upwards.
5. Remove the bread from the toasting slot **[1]**.

● **Cancel toasting**

- Press **[X] [2]**. The lever **[8]** moves upwards.

● **Cleaning and care**

⚠ **DANGER! Risk of electric shock!**

Before cleaning: Always disconnect the product from the mains supply.

⚠ **DANGER! Risk of burns!** Do not clean the product right after operation. Let the product cool first.

⚠ WARNING! Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.

Part	Cleaning method
☐ Housing	☐ Wipe down the housing with a slightly damp cloth. ☐ Do not let any water or other liquids enter the product interior.
☐ Crumb tray [5]	☐ Pull out the crumb tray [5] . ☐ Remove the crumbs. Wipe out the crumb tray [5] with a damp cloth. ☐ Reinsert the crumb tray [5] .

● **Storage**

⚠ DANGER! Risk of burns! Do not store the product right after operation. Let the product cool first.

- ☐ Clean the product before storage.
- ☐ Run the mains cord **[3]** around the cord rewind **[4]**.
- ☐ Store the product in the original packaging when it is not in use.
- ☐ Store the product at a dry location out of the reach of children.

● **Troubleshooting**

Problem	Possible cause/Solution
Bread too strongly browned.	Use the control dial [7] to set a lower browning level.
Bread gets stuck in the product.	Disconnect the mains plug [3] . Let the product cool. Use a wooden spatula to remove the bread from the toasting slot [1] . Do not touch the heating elements.

Problem	Possible cause/Solution
Heavy smoke	The crumb tray [5] may be full. Disconnect the mains plug [3] . Let the product cool. Clean the crumb tray.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 466153_2404) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● Service

Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Service Ireland

Tel.: 1800 200736

Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



Anvendte advarselssætninger og symboler	Side	14
Indledning	Side	14
Forskriftsmæssig anvendelse	Side	14
Leveringsomfang	Side	14
Beskrivelse af delene	Side	15
Tekniske data	Side	15
Sikkerhedsanvisninger	Side	15
Inden den første ibrugtagning	Side	18
Betjening	Side	18
Slukket tilstand	Side	18
Ristning af brød	Side	18
Afbrydelse af ristning før tid	Side	19
Rengøring og vedligeholdelse	Side	19
Opbevaring	Side	19
Fejlafhjælpning	Side	19
Bortskaffelse	Side	19
Garanti	Side	20
Afvikling af garantisager	Side	20
Service	Side	20

Anvendte advarselssætninger og symboler

Følgende advarsler bruges i denne betjeningsvejledning, i lynvejledningen og på emballagen:

	FARE! Dette symbol, sammen med signalordet "Fare", betegner en faresituation med høj risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.		Vekselstrøm/-spænding
		Hz	Hertz (netfrekvens)
		W	Watt
	ADVARSEL! Dette symbol, sammen med signalordet "Advarsel", betegner en faresituation med mellemstor risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.		BEMÆRK: Dette symbol, sammen med signalordet "Bemærk", angiver flere nyttige informationer.
			Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.
	FORSIGTIG! Dette symbol, sammen med signalordet "Forsigtig", betegner en faresituation med lav risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.		Fare – risiko for elektrisk stød!
			Forsigtig, varm overflade!
	Symbol for beskyttelsesjord		Levnedsmiddelsikker Dette produkt har ingen negative indvirkninger på smag og duft.
CE	CE-mærket bekræfter overensstemmelse med de for produktet gældende EU-retningslinjer.		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

BRØDRISTER TIL 2 SKIVER BRØD

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Forskriftsmæssig anvendelse

- Dette produkt er beregnet til at riste brød. Anvend ikke produktet til andre formål.
- Produktet er kun beregnet til anvendelse i private husholdninger og ikke til kommercielle formål.
- Fabrikanten fraskriver sig ethvert ansvar for skader som følge af forkert brug.

● Leveringsomfang

Ved udpakning af produktet skal det kontrolleres, at leverancen er komplet, og at alle dele er funktionsdygtige. Før anvendelse skal al emballage fjernes.

- 1 Brødrister til 2 skiver brød
- 1 Lynvejledning

● Beskrivelse af delene

- 1 Toaståbning
- 2  (stopptast)
- 3 Tilslutningsledning med netstik
- 4 Ledningsoprulning
- 5 Krummebakke
- 6 Fødder
- 7 Drejeregulator (til indstilling af ristningsgrad)
- 8 Sænkehåndtag

● Tekniske data

Indgangsspænding:	220-240 V~, 50-60 Hz
Effektforbrug:	750 W
Effektforbrug i slukket tilstand:	0 W
Beskyttelsesklasse:	I
Certificering:	
– HG10728:	GS (TÜV SÜD)
– HG10728-BS:	-



Sikkerhedsanvisninger

**FØR PRODUKTET BRUGES
FØRSTE GANG SKAL DU
VÆRE FORTROLIG MED
ALLE SIKKERHEDS- OG
BETJENINGSANVISNINGER!
HVIS PRODUKTET OVERLADES
TIL TREDJEMAND, SKAL ALLE
DOKUMENTER MEDFØLGE!**

Hvis der opstår skader som følge af, at betjeningsvejledningen ikke følges, bortfalder erstatningsansvaret! Leverandøren påtager sig intet ansvar for følgeskader! Leverandøren

påtager sig intet ansvar for ting- eller personskader, der opstår som følge af forkert anvendelse, eller hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges!

Børn og personer med handicap

⚠ ADVARSEL! LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Børn må ikke efterlades med emballagen uden opsyn. Emballagen udgør en kvælningsrisiko.

Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer. Hold emballagen uden for børns rækkevidde.

- Produktet kan anvendes af børn over 8 år og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller modtager instruktioner i forhold til sikker brug af produktet, og hvis de har forstået hvilke farer der er.
- Børn må ikke lege med produktet.

- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn.
- Børn under 8 år skal holdes på afstand af produkt og tilslutningsledning.

Forskriftsmæssig anvendelse

- ⚠ **ADVARSEL!** Enhver uautoriseret brug kan medføre kvæstelser. Anvend kun produktet i henhold til denne vejledning. Forsøg ikke at ændre produktet på nogen måde.

Elektrisk sikkerhed

- ⚠ **FARE! Fare for elektriske stød!** Forsøg ikke at reparere produktet selv. Ved funktionsfejl skal reparationer udføres af kvalificerede medarbejdere.

- ⚠ **FARE! Forbrændingsfare!** Produktet bliver varmt under brug. Rør ikke ved produktet under og umiddelbart efter anvendelse.

- ⚠ **FARE! Forbrændingsfare, hvis der ikke anvendes standard toastbrød.** På grund af den mindre størrelse eller form er der fare for at berøre varme dele, når det ristede toastbrød eller brød tages ud.

- ⚠ **ADVARSEL! Fare for elektriske stød!** Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. Hold aldrig produktet under rindende vand.

- ⚠ **ADVARSEL! Fare for elektriske stød!** Anvend aldrig et beskadiget produkt. Afbryd produktet fra netspændingen, og ret henvendelse til forhandleren, hvis det er beskadiget.

- Hvis du bemærker røg eller usædvanlige lyde, skal produktet omgående frakobles fra netspændingen. Sørg for at en specialist kontrollerer produktet inden fortsat brug.
- I tilfælde af brand, trækkes stikket straks ud af stikkontakten eller produktet frakobles fra elforsyningen, inden passende brandslukning foretages.

- Produktet må ikke anvendes, hvis det har været tabt eller udviser synlige skader.
- Brød kan brænde. Derfor må brødristeren ikke anvendes i nærheden af eller under brændbare materialer, som fx gardiner.
- Før produktet tilsluttes netspændingen, skal det kontrolleres, at spænding og netfrekvens er i overensstemmelse med de data om strømforsyning, der er anført på produktets typeskilt.
- Kontrollér jævnligt netstik og tilslutningsledning for skader. Hvis produktets tilslutningsledning er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farer.
- Beskyt tilslutningsledningen mod skader. Lad den ikke hænge over skarpe kanter, og knæk eller bøj den ikke. Tilslutningsledningen skal holdes væk fra varme overflader og åben ild.

Betjening

- Produktet må ikke være uden opsyn, så længe det er tilsluttet netspændingen.
- Produktet må ikke flyttes, når det er i brug.
- Anbring ikke produktet på varme overflader (gaskomfur, elkofur, ovn etc.). Anvend produktet på en flad, stabil, ren, varmebestandig og tør overflade.
- Tildæk ikke produktet, så længe det er i brug eller kort efter brugen, når det stadig er varmt.
- Dette produkt er ikke beregnet til at blive styret med et kontaktur eller et separat fjernstyringssystem.

Rengøring og opbevaring

- ⚠ ADVARSEL! Fare for kvæstelser!** Afbryd produktet fra netforsyningen, før det rengøres, eller når det ikke er i brug.
- Rengør altid krummebakken efter brug (se "Rengøring og vedligeholdelse").
 - Opbevar ikke det varme produkt i et skab eller i emballagen.

- Træk i netstikket og ikke i tilslutningsledningen for at tage netstikket ud af stikkontakten.
- Beskyt produktet, tilslutningsledningen og netstikket mod støv, direkte sol, vanddråber og -stænk.
- Opbevar produktet på et køligt, tørt sted, beskyttet mod fugt og uden for børns rækkevidde.
- Beskyt produktet mod varme. Anbring ikke produktet i nærheden af åben ild eller varmekilder som ovne eller varmeovne.

● Inden den første ibrugtagning

1. Fjern emballagen.
2. Rengøring af produktet (se "Rengøring og vedligeholdelse").

❗ **BEMÆRK:**

- Når produktet opvarmes de første gange, kan der forekomme en svag lugt. Sørg for passende udluftning.
- Kassér de ristede brød fra første tilberedning.
- Ved første anvendelse skal ristningsgraden mindst indstilles på trin **4**.

● Betjening

1. Tilslutningsledningen **3** vikles af ledningsoprulningen **4** før anvendelse.
2. Slut netstikket **3** til en egnet stikkontakt.

● Slukket tilstand

- Produktet er i slukket tilstand, så snart netstikket **3** er sluttet til en stikkontakt, og sænkehåndtaget **8** befinder sig i udgangspositionen (oppe).
- Produktet forbliver i slukket tilstand, indtil sænkehåndtaget **8** trykkes ned.
- Når ristningen er afsluttet, bevæger sænkehåndtaget **8** sig automatisk op. Produktet skifter til slukket tilstand.

● Ristning af brød

❗ **BEMÆRK:**

- Resultatet er blandt andet afhængig af brødtypen samt brødets fugtighed og hvor frisk det er.
- Tørt eller lyst brød bliver hurtigere brunt end frisk eller mørkt brød.
- Sæt brødsken i midten af toaståbningen **1** for at få en jævn ristning.
- Vi anbefaler ristningsgrad **3** for en gyldenbrun ristning af 2 brødskeer.
- Ristningsgraden **6** giver en meget stærk bruning. Ved tykke skiver kan der forekomme røgudvikling. I så fald skal ristningen afbrydes: Tryk på **X** **2**.
- Hvis du kun vil riste én skive brød, skal du anvende en lavere ristningsgrad end ved ristning af 2 skiver brød.

1. Sæt et stykke brød i hver af toaståbningerne **1**. Anvend ikke for tykke brødskeer. Brødet må ikke sidde i klemme i toaståbningen.
2. Indstilling af ristningsgrad: Indstil drejeregulatoren **7** på en ristningsgrad fra **1** til **6**.
1 = meget let ristning/let bruning
6 = meget kraftig ristning/meget stærk bruning
3. Tryk sænkehåndtaget **8** nedad til det klikker fast. Brødet sænkes. Produktet tænder.

- ❗ **BEMÆRK:** Sænkehåndtaget **8** klikker kun fast, hvis netstikket **3** er tilsluttet en tændt stikkontakt.

4. Når brødet er ristet, løftes brødet op. Sænk håndtaget [8] flytter sig opad.
5. Tag brødet op af toaståbningen [1].

● Afbrydelse af ristning før tid

- ☐ Tryk på [X] [2]. Sænk håndtaget [8] flytter sig opad.

● Rengøring og vedligeholdelse

⚠ FARE! Fare for elektriske stød!

Før rengøring: Afbryd produktet fra stikkontakten.

⚠ FARE! Forbrændingsfare! Produktet må ikke rengøres umiddelbart efter brug. Lad produktet afkøle først.

⚠ ADVARSEL! Produktets elektriske dele må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. Hold aldrig produktet under rindende vand.

Del	Rengøringsmetode
☐ Hus	☐ Rengør kabinettet med en let fugtig klud. ☐ Lad ikke vand eller andre væsker trænge ind i produktets indre.
☐ Krummebakke [5]	☐ Træk krummebakken [5] ud. ☐ Fjern krummerne. Rengør krummebakken [5] med en fugtig klud. ☐ Sæt krummebakken [5] på plads igen.

● Opbevaring

⚠ FARE! Forbrændingsfare! Opbevar ikke produktet umiddelbart efter brug. Lad produktet afkøle først.

- ☐ Produktet skal rengøres før opbevaring.
- ☐ Vikl tilslutningsledningen [3] op på ledningsoprulningen [4].
- ☐ Opbevar produktet i originalemballagen, når det ikke anvendes.
- ☐ Opbevar produktet på et tørt sted uden for børns rækkevidde.

● Fejlafhjælpning

Problem	Mulig årsag/fejlafhjælpning
Brødet for kraftigt brunet.	Indstil en lavere ristningsgrad med drejeregulatoren [7].
Brødet sidder fast i produktet.	Træk netstikket [3] ud. Lad produktet afkøle. Fjern brødet med en træspatel fra toaståbningen [1]. Rør ikke ved varmeelementerne.
Kraftig røgudvikling	Krummebakken [5] kan eventuelt være fuld. Træk netstikket [3] ud. Lad produktet afkøle. Rens krummebakken.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.

Produkt:



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Før miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● **Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 466153_2404) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● **Service**

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Avertissements et symboles utilisés	Page	22
Introduction	Page	22
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	22
Contenu de l'emballage	Page	23
Description des pièces	Page	23
Données techniques	Page	23
Consignes de sécurité	Page	23
Avant la première utilisation	Page	26
Fonctionnement	Page	26
Mode veille	Page	27
Faire griller du pain	Page	27
Interrompre le grillage prématurément	Page	27
Nettoyage et entretien	Page	27
Rangement	Page	28
Dépannage	Page	28
Mise au rebut	Page	28
Garantie	Page	28
Faire valoir sa garantie	Page	29
Service après-vente	Page	29

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, le guide de démarrage rapide et sur l'emballage :

	DANGER ! Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.		Courant alternatif/tension alternative
		Hz	Hertz (fréquence du secteur)
		W	Watt
	AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.		REMARQUE : Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.
			Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
	PRUDENCE ! Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.		Danger – risque d'électrocution !
			Attention, surface chaude !
	Symbole pour terre de protection		Convient pour les aliments Ce produit n'a aucune influence négative sur le goût ou l'odeur.
CE	Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.		Consignes de sécurité Instructions de manipulation

GRILLE-PAIN DOUBLE

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

- Ce produit est prévu pour préparer du pain grillé. N'utilisez pas le produit à d'autres fins.
- Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

● Contenu de l'emballage

Vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces du produit sont en parfait état après l'ouverture. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

- 1 Grille-pain double
- 1 Guide de démarrage rapide

● Description des pièces

- 1 Fente
- 2  (touche d'arrêt)
- 3 Cordon d'alimentation avec fiche secteur
- 4 Enrouleur de câble
- 5 Tiroir ramasse-miettes
- 6 Pieds
- 7 Bouton de réglage (pour réglage du degré de grillage)
- 8 Manette

● Données techniques

Tension d'entrée :	220-240 V~, 50-60 Hz
Consommation d'énergie :	750 W
Consommation d'énergie en mode veille :	0 W
Classe de protection :	I
Certification :	
– HG10728 :	GS (TÜV SÜD)
– HG10728-BS :	–



Consignes de sécurité

**AVANT D'UTILISER LE
PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS
AVEC TOUTES LES
CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET
DE FONCTIONNEMENT !**

**TRANSMETTEZ TOUS LES
DOCUMENTS CONCERNANT
LE PRODUIT LORSQUE VOUS
LE DONNEZ À UN TIERS !**

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée en cas de dommages matériels ou de blessures résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

**Enfants et personnes
atteintes d'un handicap**

**⚠ AVERTISSEMENT !
DANGER DE MORT ET
RISQUE D'ACCIDENTS
POUR LES BÉBÉS ET LES
ENFANTS !**

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage.

Les matériaux d'emballage représentent un risque d'étouffement.

Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant. Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et surveillés.
- Les enfants qui ont moins de 8 ans doivent être tenus hors de la portée du produit et du cordon d'alimentation.

Utilisation conforme aux prescriptions

⚠ AVERTISSEMENT ! Une utilisation non conforme peut provoquer des blessures. Utilisez ce produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi.

N'essayez pas de modifier le produit d'une quelconque manière.

Sécurité électrique

⚠ DANGER ! Risque d'électrocution ! N'essayiez jamais de réparer le produit par vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées par de la main d'œuvre qualifiée.

⚠ DANGER ! Risque de brûlures ! Le produit devient chaud durant l'utilisation. Ne touchez pas le produit durant ou juste après l'utilisation.

⚠ DANGER ! Risque de brûlures si du pain de mie standard n'est pas utilisé. En raison de la taille ou de la forme plus petite, il y a un risque de toucher les pièces chaudes lors du retrait du pain de mie ou du pain grillé.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution ! Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution ! N'utilisez aucun produit endommagé.

Débranchez le produit endommagé du réseau électrique et adressez-vous à votre commerçant.

- Si de la fumée ou des bruits inhabituels apparaissent, débranchez immédiatement le produit du réseau électrique. Faites contrôler le produit par un technicien, avant de le réutiliser.
- En cas d'incendie, débranchez d'abord la fiche de la prise de courant ou coupez l'alimentation électrique arrivant au produit avant de prendre d'autres mesures appropriées pour combattre le feu.
- Le produit ne doit pas être utilisé, s'il est tombé ou s'il présente des signes visibles de dommages.
- Le pain peut brûler. Par conséquent, n'utilisez jamais de grille-pain à proximité ou au-dessous de matériaux inflammables tels que des rideaux.

- Avant de brancher le produit sur le courant électrique, vérifiez si la tension et le courant nominal correspondent bien aux données de l'alimentation en électricité indiquées sur l'étiquette signalétique.
- Vérifiez régulièrement l'état de la fiche secteur et du cordon d'alimentation afin de détecter tout dommage éventuel. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé soit par le fabricant ou par son service après-vente ou soit par un personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- Protégez le cordon d'alimentation de tout dommage. Ne le faites pas passer sur des bords tranchants et assurez-vous de ne pas le coincer ou le plier. Conservez le cordon d'alimentation hors de la portée de surfaces chaudes ainsi que des feux et flammes.

Fonctionnement

- Le produit ne doit pas rester sans surveillance lorsqu'il est branché sur le réseau électrique.

- Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces chaudes (cuisinière à gaz, plaques électriques, four, etc.). Faites fonctionner le produit sur une surface plane, stable, propre, résistante à la chaleur et sèche.
- Ne couvrez pas le produit pendant son fonctionnement, mais également après son utilisation tant qu'il est encore chaud.
- Ce produit n'est pas conçu pour fonctionner avec un programmeur externe ou un système de commande à distance séparé.
- Ne débranchez jamais la fiche secteur en tirant sur le cordon d'alimentation branché sur la prise de courant.
- Protégez le produit, le cordon d'alimentation et la fiche secteur contre la poussière, le rayonnement solaire direct, les projections et l'égouttement d'eau.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec, protégé contre l'humidité et hors de la portée des enfants.
- Protégez le produit de la chaleur. Ne posez pas le produit à proximité de flammes ou sources de chaleur comme des fours ou des chauffages.

Nettoyage et rangement

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures ! Débranchez le produit du réseau électrique, lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'effectuer tout nettoyage.

- Nettoyez toujours le tiroir ramasse-miettes après utilisation (voir « Nettoyage et entretien »).
- Ne rangez pas le produit chaud dans un placard ou un emballage.

● Avant la première utilisation

1. Retirez les matériaux d'emballage.
2. Nettoyez le produit (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).

❗ REMARQUES :

- ☐ Une légère odeur peut se dégager lorsque le produit est chauffé pour la première fois. Assurez-vous qu'une bonne ventilation existe autour de l'appareil.
- ☐ À la première utilisation, jetez les tranches grillées.
- ☐ Réglez le degré de brunissement au moins au niveau **4** lors de la première utilisation.

● Fonctionnement

1. Avant utilisation, déroulez le cordon d'alimentation **3** de l'enrouleur de câble **4**.
2. Branchez la fiche secteur **3** sur une prise de courant compatible.

● Mode veille

- Le produit est en mode veille dès que vous avez branché la fiche secteur [3] sur une prise de courant et que la manette [8] se trouve dans sa position initiale (en haut).
- Le produit reste en mode veille jusqu'à ce que vous abaissiez la manette [8].
- Une fois le brunissement terminé, la manette [8] se déplace automatiquement vers le haut. Le produit passe en mode veille.

● Faire griller du pain

❗ REMARQUES :

- Le résultat dépend, entre autres, du type de pain ainsi que de l'humidité et de la fraîcheur du pain.
 - Le pain sec ou de couleur claire brunit plus rapidement que le pain frais ou coloré.
 - Insérez la tranche de pain au centre de la fente [1] pour obtenir un brunissage uniforme.
 - Nous recommandons le degré de brunissement 3 pour un brunissement doré lors de la mise en place de 2 tranches de pain de mie.
 - Le degré 6 provoque un brunissement très fort. Si les tranches sont épaisses, de la fumée peut se former. Arrêtez le processus de grillage dans ce cas : Appuyez sur [X] [2].
 - Si vous ne voulez griller qu'une seule tranche de pain, utilisez un degré de brunissement moins élevé que pour griller 2 tranches de pain.
1. Glissez une tranche de pain dans chacune fente [1].
N'utilisez pas de tranches de pain trop épaisses.
Le pain ne doit pas se coincer dans la fente.
 2. Réglage du degré de brunissement :
Positionnez le bouton de réglage [7] sur le degré de brunissement de 1 à 6.
1 = grillage très léger/brunissement clair
6 = grillage très fort/brunissement foncé

3. Appuyez sur la manette [8] du grille-pain jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Le pain descend. Le produit s'allume.

❗ **REMARQUE :** La manette [8] ne s'engage que lorsque la fiche de secteur [3] est branchée sur une prise de courant.

4. Lorsque le processus de grillage est terminé, le pain sort. La manette [8] remonte.
5. Sortez le pain de la fente [1].

● Interrompre le grillage prématurément

- Appuyez sur [X] [2]. La manette [8] remonte.

● Nettoyage et entretien

⚠ **DANGER ! Risque d'électrocution !**

Avant le nettoyage : Débranchez toujours le produit de l'alimentation électrique.

⚠ **DANGER ! Risque de brûlures !** Ne nettoyez pas le produit immédiatement après son utilisation. Laissez d'abord le produit complètement refroidir.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais les composants électriques du produit dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

Pièce	Méthode de nettoyage
□ Boîtier	□ Nettoyez le boîtier avec un torchon légèrement humidifié. □ Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.
□ Tiroir ramasse-miettes [5]	□ Tirez le tiroir ramasse-miettes [5]. □ Enlevez les miettes. Essuyez le tiroir ramasse-miettes [5] avec un chiffon humide. □ Replacer le tiroir ramasse-miettes [5].

● **Rangement**

 **DANGER ! Risque de brûlures !** Ne rangez pas le produit immédiatement après son utilisation. Laissez d'abord le produit complètement refroidir.

- ☐ Nettoyez le produit avant de le ranger.
- ☐ Roulez le cordon d'alimentation [3] dans l'enrouleur de câble [4].
- ☐ Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- ☐ Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.

● **Dépannage**

Problème	Cause possible/ dépannage
Pain bruni trop fortement.	Réglez un degré de brunissement inférieur grâce au bouton de réglage [7].
Le pain reste bloqué dans le produit.	Débranchez la fiche de secteur [3]. Laissez le produit refroidir. Retirez le pain de la fente [1] avec une spatule en bois. Ne touchez pas les résistances.
Développement important de fumée	Le tiroir ramasse-miettes [5] est peut-être plein. Débranchez la fiche de secteur [3]. Laissez le produit refroidir. Nettoyez le tiroir ramasse-miettes.

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composites.

● **Produit :**



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 466153_2404) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	31
Inleiding	Pagina	31
Beoogd gebruik	Pagina	31
Leveringsomvang	Pagina	32
Onderdelenbeschrijving	Pagina	32
Technische gegevens	Pagina	32
Veiligheidstips	Pagina	32
Voor het eerste gebruik	Pagina	35
Bediening	Pagina	35
Uit-toestand	Pagina	36
Brood roosteren	Pagina	36
Roosteren voortijdig afbreken	Pagina	36
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	36
Opbergen	Pagina	37
Probleemoplossing	Pagina	37
Afvoer	Pagina	37
Garantie	Pagina	37
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	38
Service	Pagina	38

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In de gebruiksaanwijzing, de beknopte handleiding en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	GEVAAR! Dit symbool met de aanduiding "Gevaar" duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.		Wisselstroom/-spanning
		Hz	Hertz (netfrequentie)
		W	Watt
	WAARSCHUWING! Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.		TIP: Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.
			Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
	VOORZICHTIG! Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.		Gevaar – Kans op elektrische schokken!
			Opgelet, heet oppervlak!
	Symbool voor aardleiding		Geschikt voor levensmiddelen Dit product heeft geen negatieve effecten op smaak of geur.
CE	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.		Veiligheidstips Aanwijzingen voor het gebruik

TOASTER MET DUBBELE SLEUF

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij afgifte van het product aan derden.

● Beoogd gebruik

- Dit product is bedoeld om brood mee te roosteren. Gebruik het product niet voor andere doeleinden.
- Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.

● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

- 1 Toaster met dubbele sleuf
- 1 Beknopte handleiding

● Onderdelenbeschrijving

- 1 Toastsleuven
- 2  (stop-toets)
- 3 Aansluitsnoer met netstekker
- 4 Kabelhaspel
- 5 Kruimellade
- 6 Voeten
- 7 Draairegelaar (voor instellen bruineringsgraad)
- 8 Start/broodlifthendel

● Technische gegevens

Voedingsspanning:	220-240 V~, 50-60 Hz
Energieverbruik:	750 W
Energieverbruik wanneer uitgeschakeld:	0 W
Veiligheidsklasse:	I
Certificering:	
– HG10728:	GS (TÜV SÜD)
– HG10728-BS:	–



Veiligheidstips

**ZORG ERVOOR DAT U,
VOORDAT U HET PRODUCT
VOOR HET EERST GEBRUIKT,
VERTROUWD BENT MET
ALLE VEILIGHEIDS- EN
BEDIENINGSAANWIJZINGEN!
ALS U DIT PRODUCT**

AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel, die ontstaan als gevolg van ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen!

Kinderen en personen met beperkingen

WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR BABY'S EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Schoonmaken en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het product en het aansluitsnoer worden gehouden.

Beoogd gebruik

WAARSCHUWING!

Ondeskundig gebruik kan verwondingen veroorzaken. Gebruik het product uitsluitend zoals aangegeven in deze handleiding. Probeer niet op een of andere wijze iets aan het product te veranderen.

Elektrische veiligheid

GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!

Probeer nooit het product zelf te repareren. In geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerde vaklieden worden uitgevoerd.

GEVAAR! Verbrandingsgevaar!

Het product wordt tijdens het gebruik heet. Raak het product tijdens of onmiddellijk na gebruik niet aan.

 **GEVAAR! Verbrandingsgevaar in het geval dat er geen gewoon toastbrood wordt gebruikt.** Door de geringere grootte of vorm bestaat er gevaar dat u in aanraking komt met hete delen als u het geroosterde brood dan wel brood uit de toaster neemt.

WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!

Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken!

Gebruik het product nooit als het is beschadigd. Koppel het product los van het elektriciteitsnet en neem contact op met uw verkoper als het beschadigd is.

- Bij rook en ongewone geluiden moet het product direct van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld. Laat het product in een dergelijk geval door een vakman controleren voordat u het opnieuw gebruikt.
- Mocht er brand ontstaan, trek dan eerst de stekker uit het stopcontact of koppel het product los van de stroomvoorziening voordat u maatregelen neemt om de brand te bestrijden.
- Het product mag niet gebruikt worden als het gevallen of zichtbaar beschadigd is.
- Brood kan in brand vliegen. Daarom de toaster nooit neerzetten in de buurt van of onder brandbaar materiaal, zoals gordijnen.

- Controleer, voordat u het product aansluit op het elektriciteitsnet, of de spanning en de nominale stroom in overeenstemming zijn met de op het typeplaatje van het product aangegeven informatie.
- Controleer de netstekker en het aansluitsnoer regelmatig op beschadigingen. Als het aansluitsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, zijn klantendienst of door vergelijkbaar gekwalificeerde personen vervangen worden om gevaar te vermijden.
- Bescherm het aansluitsnoer tegen beschadiging. Laat het niet over scherpe randen hangen en plet of buig het niet. Houd het aansluitsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.

Bediening

- Het product moet onder toezicht blijven zolang het op het elektriciteitsnet is aangesloten.
- Verplaats het product niet als het in gebruik is.

- Zet het product niet neer op hete oppervlakken (gashaard, elektrische kachel, oven, etc.). Gebruik het product op een vlakke, stabiele, schone, hittebestendige en droge ondergrond.
- Dek het product niet af zolang het wordt gebruikt of kort na gebruik als het nog warm is.
- Dit product is niet bestemd om met een externe tijdschakelaar of een aparte afstandsbediening te worden gebruikt.
- Bescherm het product, het aansluitsnoer en de netstekker tegen stof, direct zonlicht, waterdruppels en opspattend water.
- Berg het product op een droge, koele plaats op, zodat het beschermd is tegen vocht en het zich buiten bereik van kinderen bevindt.
- Bescherm het product tegen hitte. Zet het product niet neer in de buurt van open vlammen of warmtebronnen zoals kachels of verwarmingsapparatuur.

Schoonmaken en opbergen

⚠ WAARSCHUWING!

Verwondingsgevaar!

Koppel het product van het elektriciteitsnet los voordat u het schoonmaakt of wanneer het niet meer gebruikt wordt.

- Reinig na gebruik altijd de kruimellade (zie "Schoonmaken en onderhoud").
- Bewaar het hete product niet op in een kast of in de verpakking.
- Trek de netstekker nooit aan het aansluitsnoer uit het stopcontact.

● **Voor het eerste gebruik**

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal.
2. Maak het product schoon (zie "Schoonmaken en onderhoud").

❗ TIPS:

- ☐ Als het product voor het eerst heet wordt, kan een lichte geur ontstaan. Zorg voor voldoende ventilatie.
- ☐ Gooi de eerste toast die u met het product maakt, weg.
- ☐ Zet voor het eerste gebruik de regelaar voor het instellen van de bruiningsgraad minstens op stand **4**.

● **Bediening**

1. Wikkel het aansluitsnoer **3** voor gebruik van de kabelhaspel **4** af.
2. Steek de netstekker **3** in een daarvoor geschikt stopcontact.

● Uit-toestand

- Het product is uitgeschakeld zodra u de netstekker [3] in een stopcontact hebt gestoken en de start/broodlifthendel [8] in de uitgangspositie (boven) staat.
- Het product blijft uitgeschakeld totdat u de start/broodlifthendel [8] omlaag duwt.
- Nadat het roosterproces is voltooid, beweegt de start/broodlifthendel [8] automatisch omhoog. Het product schakelt weer uit.

● Brood roosteren

❗ TIPS:

- Het resultaat is onder meer afhankelijk van het soort brood, de vochtigheid en de versheid van het brood.
- Droog of witbrood wordt sneller bruin dan vers of volkoren brood.
- Plaats het sneetje brood in het midden van de toastsleuf [1] voor een gelijkmatige bruining.
- We raden bruiningsgraad **3** aan voor een gouden bruining wanneer u 2 sneetjes brood roostert.
- Wordt de regelaar op **6** gezet, dan wordt het brood donkerbruin geroosterd. Gebruikt u dikke sneetjes, dan kan er rookontwikkeling optreden. Stop in een dergelijk geval met het roosteren: Druk op [X] [2].
- Mocht u slechts één sneetje brood willen roosteren, stel het product dan in op een lager bruiningsniveau dan u zou doen voor het roosteren van 2 sneetjes.

1. Doe in beide toastsleuven [1] een sneetje brood.
De sneetjes brood mogen niet te dik zijn. Het brood mag niet klemzitten in de toastsleuf.
2. Bruiningsniveau instellen: Stel met de draairegelaar [7] het bruiningsniveau in op een stand tussen **1** en **6**.
1 = zeer licht geroosterd/goudgeel
6 = zeer sterk geroosterd/donkerbruin

3. Duw de start/broodlifthendel [8] naar beneden totdat deze vastklikt. Het brood gaat omlaag. Het product schakelt zichzelf in.

❗ **TIP:** De start/broodlifthendel [8] klikt alleen vast als de netstekker [3] in een stopcontact is gestoken.

4. Als het roosteren voltooid is, komt het brood naar boven. De start/broodlifthendel [8] beweegt zich omhoog.
5. Haal het brood uit de toastsleuf [1].

● Roosteren voortijdig afbreken

- Druk op [X] [2]. De start/broodlifthendel [8] beweegt zich omhoog.

● Schoonmaken en onderhoud

⚠ **GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!** Voor het schoonmaken: Koppel het product altijd los van het elektriciteitsnet.

⚠ **GEVAAR! Verbrandingsgevaar!**

Maak het product niet schoon direct nadat u het hebt gebruikt. Laat het product eerst volledig afkoelen.

⚠ **WAARSCHUWING!** Dompel de elektrische onderdelen van het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

Onderdeel	Reinigingsmethode
□ Behuizing	□ Wrijf de behuizing af met een enigszins vochtig doekje. □ Laat geen water of andere vloeistoffen in het binnenste van het product terecht komen.

Onderdeel	Reinigingsmethode
☐ Kruiemellade 5	☐ Trek de kruiemellade 5 uit het product. ☐ Verwijder de kruiemels. Veeg de kruiemellade 5 schoon met een vochtige doek. ☐ Plaats de kruiemellade 5 weer terug.

● Opbergen

⚠ GEVAAR! Verbrandingsgevaar! Berg het product nooit onmiddellijk na gebruik op. Laat het product eerst volledig afkoelen.

- ☐ Maak het product schoon voor het op te bergen.
- ☐ Wikkel het aansluitsnoer **3** om de kabelhaspel **4**.
- ☐ Bewaar het product als het niet wordt gebruikt in de originele verpakking.
- ☐ Bewaar het product op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.

● Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak/ probleem verhelpen
Brood te sterk gebruind.	Stel met de draairegelaar 7 een lager bruiningsniveau in.
Brood blijft in het product steken.	Trek de netstekker 3 uit het stopcontact. Laat het product afkoelen. Verwijder het brood met een houten spatel uit de toastsleuf 1 . Raak daarbij de verwarmingselementen niet aan.

Probleem	Mogelijke oorzaak/ probleem verhelpen
Sterke rookontwikkeling	Ook kan de kruiemellade 5 vol zijn. Trek de netstekker 3 uit het stopcontact. Laat het product afkoelen. Maak de kruiemellade schoon.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.

Product:



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 466153_2404) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL)

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE)

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	40
Einleitung	Seite	40
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	40
Lieferumfang	Seite	41
Teilebeschreibung	Seite	41
Technische Daten	Seite	41
Sicherheitshinweise	Seite	41
Vor der ersten Verwendung	Seite	44
Bedienung	Seite	44
Aus-Zustand	Seite	45
Brot toasten	Seite	45
Toasten vorzeitig abbrechen	Seite	45
Reinigung und Pflege	Seite	45
Lagerung	Seite	46
Fehlerbehebung	Seite	46
Entsorgung	Seite	46
Garantie	Seite	46
Abwicklung im Garantiefall	Seite	47
Service	Seite	47

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		Wechselstrom/-spannung
		Hz	Hertz (Netzfrequenz)
		W	Watt
	WARNING! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.		HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.
			Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.		Gefahr – Risiko eines Stromschlags!
			Achtung, heiße Oberfläche!
	Symbol für Schutzterde		Lebensmittelecht Dieses Produkt hat keine negativen Auswirkungen auf Geschmack oder Geruch.
CE	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

DOPPELSCHLITZ-TOASTER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie

das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt ist zur Herstellung von geröstetem Brot vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.

- Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßen Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1 Doppelschlitz-Toaster
- 1 Kurzanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Toastschächte
- 2  (Stoptaste)
- 3 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 4 Kabelaufwicklung
- 5 Krümelschubblade
- 6 Standfüße
- 7 Drehregler (für Röstgradeinstellung)
- 8 Absenkehebel

● Technische Daten

Eingangsspannung:	220–240 V~, 50–60 Hz
Leistungsaufnahme:	750 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand:	0 W
Schutzklasse:	I
Zertifizierung:	
– HG10728:	GS (TÜV SÜD)
– HG10728-BS:	–



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

Kinder und Personen mit Einschränkungen

 WARNUNG! LEBENS-GEFAHR UND UNFALL-GEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Produkt und der Anschlussleitung fernzuhalten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ⚠ WARNUNG!** Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich dieser Anleitung

entsprechend. Versuchen Sie nicht, das Produkt in irgendeiner Weise zu verändern.

Elektrische Sicherheit

- ⚠ GEFAHR! Stromschlaggefahr!** Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

- ⚠ GEFAHR! Verbrennungsgefahr!** Das Produkt wird während der Verwendung heiß. Berühren Sie das Produkt nicht während oder unmittelbar nach der Verwendung.

- ⚠ GEFAHR! Verbrennungsgefahr, wenn nicht Standard-Toastbrot verwendet wird.** Aufgrund der kleineren Größe oder Form besteht die Gefahr, beim Herausnehmen des getoasteten Toastbrotes bzw. Brotes, heiße Teile zu berühren.

- ⚠ WARNUNG!**
Stromschlaggefahr!
Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie

das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

⚠️ WARNUNG! **Stromschlaggefahr!**

Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.

- Falls Rauch oder ungewöhnliche Geräusche auftreten sollten, trennen Sie das Produkt sofort vom Stromnetz. Lassen Sie das Produkt von einem Spezialisten überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Sollte ein Brand entstehen, ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose oder trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es fallen gelassen wurde oder wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Brot kann brennen. Deshalb Toaster nie in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie Gardinen verwenden.

- Bevor Sie das Produkt mit dem Stromnetz verbinden, überprüfen Sie, ob die Spannung und der Nennstrom den am Typenschild des Produktes angegebenen Details zur Stromversorgung entsprechen.
- Überprüfen Sie den Netzstecker und die Anschlussleitung regelmäßig auf Schäden. Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Schützen Sie die Anschlussleitung vor Schäden. Lassen Sie sie nicht über scharfe Kanten hängen und quetschen oder biegen Sie sie nicht. Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.

Bedienung

- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn es in Betrieb ist.

- Stellen Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen (Gasherd, Elektroherd, Ofen usw.) ab. Betreiben Sie das Produkt auf einer flachen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen Oberfläche.
- Decken Sie das Produkt nicht ab, solange es in Gebrauch ist oder kurz nach dem Gebrauch, solange es noch warm ist.
- Dieses Produkt ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem betrieben zu werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose.
- Schützen Sie das Produkt, die Anschlussleitung und den Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.
- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Schützen Sie das Produkt vor Hitze. Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen wie Öfen oder Heizgeräten.

Reinigung und Aufbewahrung

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Trennen Sie das

Produkt vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder wenn es nicht in Verwendung ist.

- Reinigen Sie nach der Verwendung immer die Krümelschublade (siehe „Reinigung und Pflege“).
- Bewahren Sie das heiße Produkt nicht in einem Schrank oder in der Verpackung auf.

● Vor der ersten Verwendung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie das Produkt (siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“).

❗ HINWEISE:

- ☐ Wenn das Produkt die ersten Male aufgeheizt wird, kann ein schwacher Geruch auftreten. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- ☐ Entsorgen Sie die Toasts des ersten Durchgangs.
- ☐ Stellen Sie den Bräunungsgrad für die erste Verwendung mindestens auf Stufe **4**.

● Bedienung

1. Wickeln Sie die Anschlussleitung **3** vor der Verwendung von der Kabelaufwicklung **4** ab.
2. Verbinden Sie den Netzstecker **3** mit einer geeigneten Steckdose.

● Aus-Zustand

- Das Produkt befindet sich im Aus-Zustand, sobald Sie den Netzstecker **3** mit einer Steckdose verbunden haben und der Absenkhebel **8** sich in der Ausgangsposition (oben) befindet.
- Das Produkt verbleibt im Aus-Zustand, bis Sie den Absenkhebel **8** nach unten drücken.
- Nachdem der Toastvorgang abgeschlossen ist, bewegt sich der Absenkhebel **8** automatisch nach oben. Das Produkt wechselt wieder in den Aus-Zustand.

● Brot toasten

❗ HINWEISE:

- Das Ergebnis ist unter anderem von der Brotsorte sowie der Feuchtigkeit und Frische des Brotes abhängig.
 - Trockenes oder helles Brot bräunt schneller als frisches oder dunkles Brot.
 - Führen Sie die Brotscheibe in der Mitte des Toastschachts **1** ein, um eine gleichmäßige Bräunung zu erzielen.
 - Wir empfehlen den Bräunungsgrad **3** für eine goldene Bräunung beim Toasten von 2 Brotscheiben.
 - Der Bräunungsgrad **6** bewirkt eine sehr starke Bräunung. Bei dicken Scheiben kann es zu Rauchbildung kommen. Brechen Sie in diesem Fall den Toastvorgang ab: Drücken Sie **2**.
 - Falls Sie nur eine Brotscheibe toasten möchten, verwenden Sie einen geringeren Bräunungsgrad wie für das Toasten von 2 Brotscheiben.
1. Führen Sie je eine Brotscheibe in die Toastschächte **1** ein.
Verwenden Sie keine zu dicken Brotscheiben.
Das Brot darf nicht im Toastschacht eingeklemmt sein.
 2. Bräunungsgrad einstellen: Stellen Sie den Drehregler **7** auf einen der Bräunungsgrade von **1** bis **6** ein.
1 = sehr leichtes Toasten/helle Bräunung
6 = sehr starkes Toasten/sehr starke Bräunung

3. Drücken Sie den Absenkhebel **8** bis zum Einrasten nach unten. Das Brot wird abgesenkt. Das Produkt schaltet sich ein.

❗ **HINWEIS:** Der Absenkhebel **8** rastet nur ein, wenn der Netzstecker **3** an eine Steckdose angeschlossen ist.

4. Wenn der Toastvorgang abgeschlossen ist, wird das Brot angehoben. Der Absenkhebel **8** bewegt sich nach oben.
5. Nehmen Sie das Brot aus dem Toastschacht **1**.

● Toasten vorzeitig abbrechen

- Drücken Sie **2**. Der Absenkhebel **8** bewegt sich nach oben.

● Reinigung und Pflege

⚠ **GEFAHR! Stromschlaggefahr!** Vor der Reinigung: Trennen Sie das Produkt immer von der Stromversorgung.

⚠ **GEFAHR! Verbrennungsgefahr!** Reinigen Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

⚠ **WARNUNG!** Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produktes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

Teil	Reinigungsmethode
□ Gehäuse	□ Wischen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. □ Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.

Teil	Reinigungsmethode
☐ Krümel- schub- lade 5	☐ Ziehen Sie die Krümel- schublade 5 heraus. ☐ Entfernen Sie die Krümel. Wischen Sie die Krümel- schublade 5 mit einem feuchten Tuch aus. ☐ Setzen Sie die Krümel- schublade 5 wieder ein.

● Lagerung

GEFAHR! Verbrennungsgefahr!

Lagern Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

- ☐ Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung.
- ☐ Führen Sie die Anschlussleitung **3** um die Kabelaufwicklung **4**.
- ☐ Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- ☐ Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

● Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache/ Problembehebung
Brot zu stark gebräunt.	Stellen Sie mit dem Drehregler 7 einen niedrigeren Bräunungsgrad ein.
Brot bleibt im Produkt stecken.	Ziehen Sie den Netzstecker 3 . Lassen Sie das Produkt abkühlen. Entfernen Sie das Brot mit einem Holzspatel aus dem Toastschacht 1 . Berühren Sie dabei nicht die Heizelemente.
Starke Rauchentwicklung	Eventuell ist die Krümelschublade 5 voll. Ziehen Sie den Netzstecker 3 . Lassen Sie das Produkt abkühlen. Reinigen Sie die Krümelschublade.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 466153_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG10728
Version: 09/2024

IAN 466153_2404

